



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

1 Bienne Seelanders			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
TS	C	MONBARON Vincent	96196
6	A	WIDMER Marc	204212
31	G	FRIEDLI Raphaël	203186
29	G	VIONNET Nicolas	214362
19	G	GURTNER Jérémy	202802
20	G	GURTNER Nicolas	202477
21	G	GURTNER Sébastien	201554
81	G	VOIROL Damien	2189
11	G	VINALS Joé	204285
63	G	KOLLROS Léonard	204284
44	G	GIVEL Florent	203014
97	G	GOZEL Gaëtan	204453
13	G	CHRISTINAZ Julien	98287
8	G	VUILLEUMIER Morgan	210189
89	G	DONZE Eric	206244
73	G	FROSSARD Yann	98430
96	G	BERCHIER Maxime	216093

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0			
Time / Zeit Temps	G	A	T
24:53	TS		1
34:39	20	8	2
45:21	81	TS	3
46:30	73	13	4
51:33	8	6	5
52:21	21	96	6

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
20:45	13	2	22:45
34:06	19	2	34:15
53:07	8	2	55:07
58:44	73	2	60:00

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
<b>CLUB 1 Bienne Seelanders</b>	<b>A</b>
<b>CLUB 2 Rossemaison</b>	<b>A</b>

Lieu / Ort Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum Date / Data	29.05.2019
Start / Beginn Début / Inizio	19:45	End / Ende Fin / Fine	21:43
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	A04		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori	80

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	207781 WIDMER Patrick	
Official scorer Marqueur	207800 KOLLROS Paul	
Referee 1 Arbitre 1	20762 WILLEMIN Gabriel	
Referee 2 Arbitre 2	9082 POULICHET Vincent	
Tech. Director Directeur tech.		

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	95329
	PAHUD Ludovic			

**2 Rossemaison**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
88	C	CHOFFAT Jérôme	204416
91	A	MERCAY Louis	206162
20	G	MERCAY Jean	2147
25	G	VUILLEUMIER Joël	97148
4	G	SIMON Amaury	204254
10	G	STEMER Vincent	206165
12	G	RÜFLI Fabian	99154
13	G	NEUKOMM Arnaud	207264
19	G	FLURI Evan	210349
26	G	SCHÜLL Gwenaël	98332
57	G	BAILLOD Tomas	207479
71	G	KOLLER Ludovic	201184
92	G	TURBERG Julien	208089
94	G	ZINKL Jonas	203277
TS	G	GYGAX Léo	205015

Goals / Torschützen / Buts / Reti			
Time / Zeit Temps	G	A	T
33:13	TS	88	1
34:15	94	TS	2
38:07	91	19	3
46:03	TS		4
56:14	13	12	5

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
42:50	91	2	44:50
44:35	10	2	45:21

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	FINAL			
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	0	6	5
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	3	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Bienne Seelanders	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	2	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.	
COACH	Surname / Name Nom / Cognome
	Forename / Vorname Prénom / Nome
	Signature
	217001
	BOSS Cédric

TIME OUT				
TOTAL		5		
TIME OUT			X	
TOTAL				4 min

TIME OUT				
TOTAL		6		
TIME OUT				
TOTAL				8 min

TIME OUT				
TOTAL		5		
TIME OUT				
TOTAL				4 min